www.sateliterover.com

MANUAL DE INSTRUCCIONES

SATELITE
ROVER

Receptor digital terrestre

SR 220TDT

Contenido:

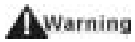
1.- Instrucciones de Seguridad y Guía de símbolos _____ 1
2.- Glosario _____ 2
3.- Su Receptor _____ 3
3.1 Características _____ 3
3.2 Accesorios _____ 3
3.3 Panel Delantero _____ 4
3.4 Panel Trasero _____ 5
3.5 Mando a Distancia _____ 6
4.- Conexiones del receptor _____ 8
4.1 Conectar la antena terrestre _____ 8
4.2 Conectar el TV y VCR _____ 8
4.3 Conexión a un amplificador Digital de Audio _____ 9
4.4 Conexión con PC _____ 9
5.- Primer Uso _____ 10
6.- Ajustes del Menú _____ 11
6.1 Menú Fácil _____ 11
6.1.1 Ajuste de Idioma _____ 11
6.1.2 Configuración de TV _____ 11
6.1.2.1 Formato de TV _____ 13
6.1.2.2 Señal de salida de TV _____ 14
6.1.2.3 S/PDIF _____ 14
6.1.2.4 Modo de pantalla de TV _____ 14
6.1.2.5 Mostrar hora _____ 15
6.1.2.6 Modo UHF _____ 16
6.1.2.7 Canal UHF _____ 17
6.1.2.8 Modo euroconector _____ 17
6.1.2.9 Alimentación de la antena _____ 18
6.1.3 Auto Búsqueda _____ 16
6.1.4 Instalación de canal _____ 17
6.1.5 Ajuste del tiempo _____ 17
6.1.6 Completado _____ 19
6.2 MENÚ PRINCIPAL _____ 20
6.2.1 ORGANIZADOR DE CANALES _____ 20
6.2.2 Configuración _____ 24
6.2.3 Preferencias del Usuario _____ 28
6.2.4 Juegos _____ 33
6.2.5 Información del Sistema _____ 34
6.3 Menú de TV en el modo de ningún menú _____ 36
6.3.1 Selector de canal _____ 36
6.3.2 Configuración de Audio _____ 37
6.3.3 Presione tecla INFO _____ 37
6.3.4 Cambie una lista _____ 38
6.3.5 Pausa y reproducción _____ 38
6.3.6 Función de Memoria _____ 38
6.3.7 Pantalla Teletexto _____ 38
6.3.8 Función EPG _____ 39
7.Administrador de sistema descargador de software. _____ 42
INVESTIGACIÓN DE AVERÍAS _____ 45
ESPECIFICACIONES _____ 46

1.- Instrucciones de Seguridad

- Asegúrese de leer cuidadosamente este manual del usuario antes de hacer funcionar el receptor.
- Nunca abra la carcasa. Es peligroso tocar el interior del receptor, ya que existe un riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- No sobrecargue un enchufe de pared, un cable de la extensión o un adaptador, ya que esto podría producir una descarga eléctrica.
- No utilice un cable eléctrico con las manos mojadas, podría sufrir una descarga eléctrica.
- Coloque el receptor en lugar bien ventilado y alejado de fuentes de calor
- Al conectar los cables, el receptor debe estar apagado.
- Desconecte el RECEPTOR del enchufe antes de conectar o desconectar el cable de TV, ya que puede dañar el equipo.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor como velas.
- No exponga el receptor al goteo o salpicaduras, ni acerque objetos llenos de agua, tales como floreros.
- Desenchufe el RECEPTOR antes de limpiarlo. Utilice un paño húmedo (sin disolventes, ya que pueden ser peligrosos y dañar el RECEPTOR) para limpiar el receptor.

Guía de símbolos

Este manual proporciona las instrucciones completas para instalar y usar éste receptor.



Indica una información de advertencia.

Indica una información adicional importante.

MENU Representa una tecla en el control remoto o el receptor.

Move to Representa una parte del menú dentro de una ventana.

2.- Glosario

Antena
Un dispositivo que recibe o emite ondas electromagnéticas.

Corrección de Transmisión de Datos
Un sistema del control de error en la transmisión de datos.

Frecuencia
El número de ciclos o de sucesiones por segundo, que se expresa en la unidad de Hertz Hz)**.**

Identificador de paquete (PID)
Un sistema de números que identifica los paquetes de transporte de corriente que contienen datos de una sola secuencia.

Servicio
Un canal que esta sintonizado un sintonizador o TV.

Set- top Box (STB)
Una aparato que se conecta a su televisor para recibir la señal de TV y convertir esta señal de video/ audio que entra de su aparato de TV.

Mando a distancia
Un dispositivo inalambrico que se utiliza para hacer funcionar su receptor en vez de las teclas de control en el panel delantero.

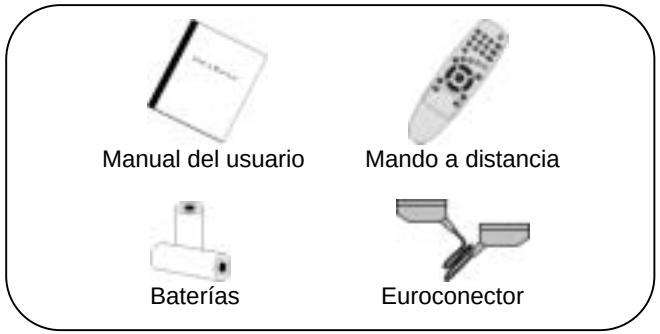
3.- Su Receptor

3.1 Características

- Sintonizador digital con bucle incluido
- Gama de Frecuencia: VHF y UHF.
- Ancho de Banda: 8MHz
- Forma de onda: COFDM
- MPEG_ Perfil principal al nivel principal (MP@ML)
- Fácil instalación de menú
- OSD: 256 Paletas de colores
- Identificación NTSC/PAL y convertidor automático y manual,
- Formato de pantall: 4:3, 16:9.
- Entrada de audio AC3 a través de SPDIF
- PEG (una semana) para la información de canal de pantalla
- Función de teletexto y subtítulos para osd.
- Dispone de lista de canales y de receptor.
- 2000 Canales de memoria
- Juegos
- Botones en el panel y función completa IR, interfaz de usuario de mando a distancia.
- Puerto RS232C para control de actualización de Software (de PC a RECEPTOR)

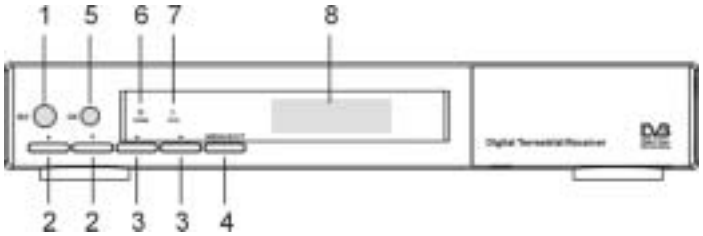
3.2 Accesorios

- Manual del usuario
- Mando a distancia
- Baterías
- Cable euroconector



Warning Utilice sólo los accesorios originales del receptor. No mezcle baterías nuevas con usadas.

3.3 Panel Delantero



1.- TECLA DE ENCENDIDO
Presione para cambiar el receptor entre el modo espera y el modo de la operación normal.

2.- TECLA ARRIBA/ABAJO
Presionar para mover el cursor hacia arriba/ hacia abajo en estado del menú o cambiar servicios después/anterior cuando el servicio está reproducido.

3.- TECLA IZQUIERDA/DERECHA
Presionar para mover el cursor a izquierda/derecha o cambio de valores ene estado del menú o a disminución/ aumento nivel del volumen cuando el servicio está reproducido.

4.- TECLA MENU / EXIT
Muestra el menú principal o vuelve al menú previo.

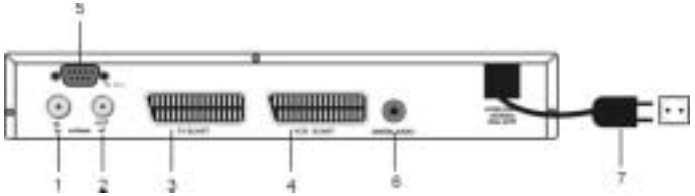
5.- TECLA O.K
Ejecuta el tema seleccionado del menú o confirma el valor de la entrada.

6.- INDICADOR DE ENCENDIDO POWER
Indica que el receptor está en standby (en espera) o en el modo trabajo.

7.- INDICADOR DE BLOQUEO (LOCK)
Indica que la señal del canal está bloqueada.

8.- DISPLAY
Muestra información del estado del receptor. Por ejemplo “menú”, “número de servicio”, “tiempo”, etc.

3.4 Panel Trasero



1.- ENTRADA DE ANTENA
Use para conectar una antena aérea general para recibir la señal de TV.

2.- SALIDA
Le da la posibilidad de conectar un receptor adicional (análogico o digital)

3.- EUROCONECTOR
Utilizar este conector, para conectar su receptor con su aparato de TV, usando un euroconector.

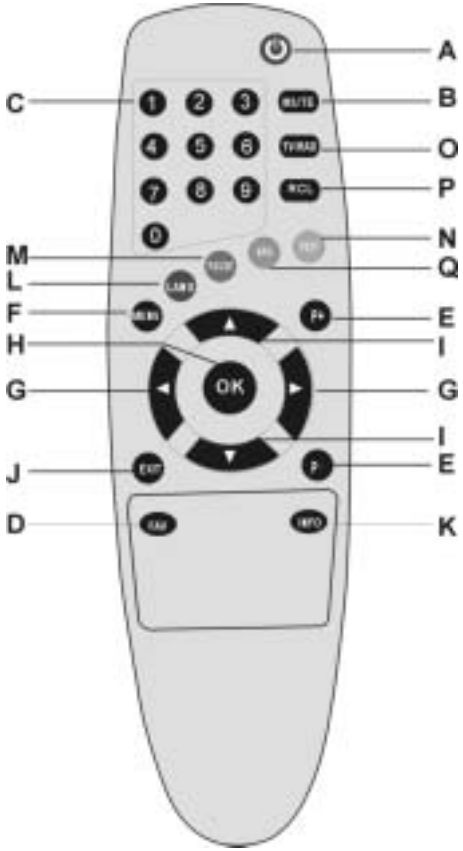
4.- CONECTOR VCR
Empleado para conectar su receptor al video con el cable conector. La señal del vídeo se enviará a su TV.

5.- PUERTO SERIAL RS232
Este puerto serie se puede utilizar para conectar su PC con su receptor, y ayuda a descargar las nuevas versiones del software a su receptor.

6.- S/PDIF
Salida de señal óptica.

7.- Cable eléctrico:
Su receptor requiere un voltaje de 90~240VAC, 50~60Hz.

3.5 Mando a Distancia



A - ENCENDIDO
Da vuelta al receptor Encendido / Apagado

B – SILENCIO
Apaga la salida audio del receptor.

C – TECLA NUMERICA (0-9)
Controla la operación numérica y cambia el programa directamente.

D - FAV
Muestra la lista actual de canales favoritos.

E - P-/ P +
Página hacia arriba y hacia abajo en lista del menú.

F - MENU
Muestra el menú o el sub-menú y cancela la función de proceso si es aplicable.

G - IZQUIERDO (VOL -) DERECHA (VOL +)
Aumenta / disminuye el nivel del volumen. Mueve el cursor de izquierda a derecha o cambia valores en estado del menú.

H - O.K
Activa el artículo de menú destacado. Exhibe la lista del canal según modo de TV/Radio.

I - ARRIBA / ABAJO
Cambia el servicio actual al siguiente / anterior al reproducir. Mueve el cursor a hacia arriba / hacia abajo en el menú.

J - SALIDA
Sale el menú o del sub-menu y cancela la función en progreso, cuando es posible.

K – INFO
Utilizado normalmente para ver la información del canal.

L – LANG
Cambia el idioma de audio

M – PAUSE
Para la salida del vídeo.

N - YELLOW KEY
Muestra el teletexto del canal actual.

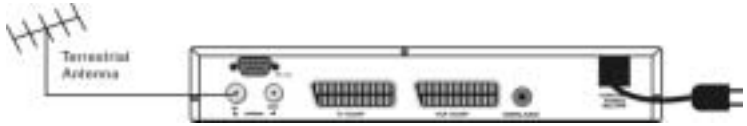
O – TV/RAD
Cambia entre las listas de TV y radio.

R - RCL
Vuelve al punto anterior.

4.- Conexiones de RECEPTOR

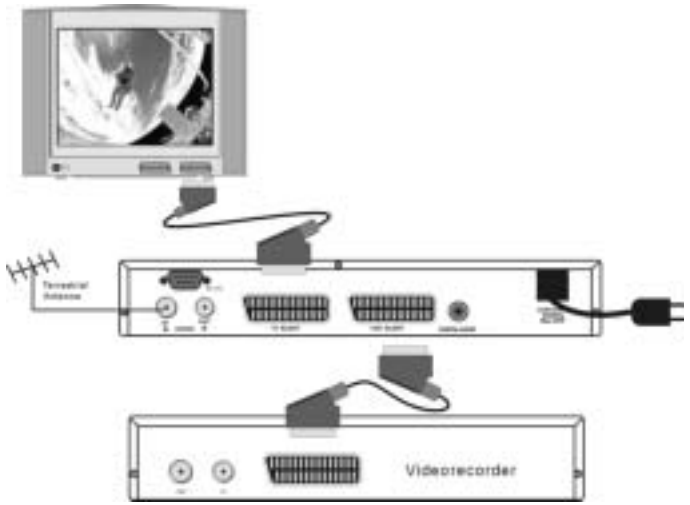
4.1 Conectar con la antena terrestre

Para recibir la señal, el cable terrestre de la antena se debe conectar con el conector de antena en la parte posterior del receptor.



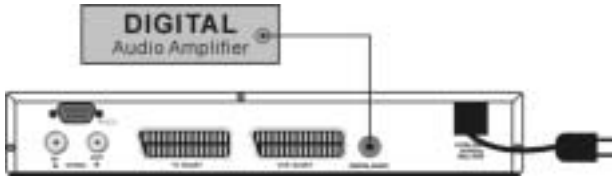
4.2 Conectar con TV y VCR

El televisor podría conectarse con el receptor con un euroconector. Por otro lado, este receptor puede emplearse con otros aparatos de video. Para ello se debe utilizar un cable euroconector. La función 'loop-through' (paso de señal) de este receptor terrestre está activa cuando el receptor está apagado. Tan pronto como el aparato de video se enciende, su señal de imagen y sonido pasa a través del receptor terrestre. (Figura 4.2)



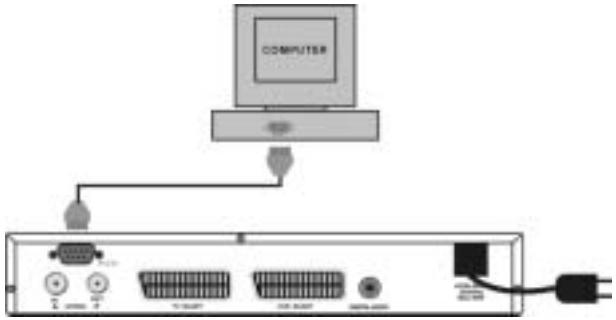
4.3 Conexión a un amplificador Digital de Audio

Se puede conectar un amplificador digital de audio al receptor, a través del conector digital audio.



4.4 Conexión con PC

El conector de RS 232 del receptor le permite conectar con el PC a través de un cable de serie. Esto le facilita las actualizaciones de software.



5.- Primer Uso

Asegúrese de que su receptor esté conectado con su televisión y antena terrestre y de que la calidad de la señal es suficientemente buena. Cerciórese de que el receptor esté enchufado. Encienda el receptor. La imagen siguiente aparece por primera vez.

PANTALLA 5.1

Se presentan dos opciones. Usted puede elegir una. Si usted usa por primera vez este receptor, se recomienda que elija EASY MENU (Menú fécil) que le ayuda a controlar la configuración de sistema y la instalación del canal.

6.- Ajustes del Menú

6.1 Menú Fácil

El menú fácil le proporciona la manera más sencilla de configurar el sistema así como toda la exploración de los canales.
Cuando usted se encuentre en la PANTALLA 5.1 y desee entrar en el EASY MENU siga las instrucciones siguientes:

- Presione teclas ARRIBA / ABAJO en su mando a distancia para mover el cursor a EASY MENU.
- Presione la tecla OK para confirmar

6.1.1 Ajuste de Idioma

Si ha seleccionado EASY MENU, usted irá a la pantalla ajuste de idioma, que aparece abajo.
Para seleccionar el idioma que usted desea:

- Use teclas **IZQUIERDA / DERECHA** para cambio de idioma
- Use tecla **OK** para confirmar

PANTALLA 6.1

Tips

a) Hay cuatro idiomas para elegir: Inglés / Francés/ Español/ Alemán.
b) Una vez usted elija EASY MENU, usted no puede utilizar la tecla EXIT para volver al Modo de Instalación. Debe continuar hasta el final del proceso de instalación.

6.1.2 Configuración de TV

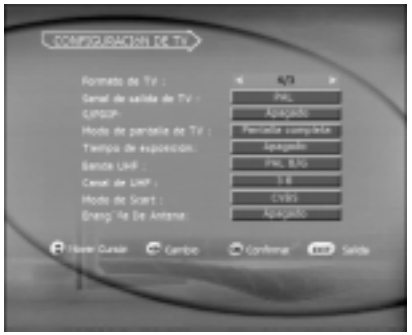
Después del ajuste de idioma, aparece la PANTALLA 6.2 (Pantalla de la configuración de la TV). Aparecerá este menú que le ayudará a configurar sus parámetros de salida de receptor.

6.1.2.1 Formato TV

Para seleccionar el formato de salida por pantalla de su receptor mientras está en funcionamiento. Ejemplo:

- Use las teclas ARRIBA / ABAJO para mover el cursor a TV FORMAT

- Use las teclas IZQUIERDA / DERECHA para cambiar el formato de la TV.



PANTALLA 6.2

Tips Cuando usted selecciona “Auto” como formato de TV, el tamaño de presentación de la imagen de su receptor cambiará automáticamente de acuerdo a los servicios correspondientes.

6.1.2.2 Señal De Salida de la TV

Se proporcionan cuatro opciones (Automático, NTSC, PAL y SECAM). Para seleccionar el que corresponde a su televisión. (PANTALLA 6:3):

- Use las teclas ARRIBA/ABAJO para mover el cursor a Tv output signal.
- Use las teclas IZQUIERDA/DERECHA para cambiar la selección (Automático, NTSC, PAL o SECAM).

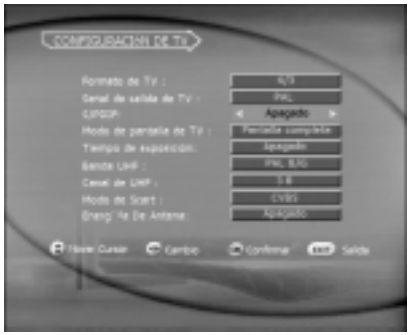
PANTALLA 6.3

Tips Si usted deja el ajuste por defecto en AUTOMATIC según la salida de la TV, la señal de salida de su receptor a su televisión cambiará automáticamente conforme a la señal de TV recibida.

6.1.2.3 S/PDIF

Este menú le ayuda a permitir utilizar la salida S/PDIF de su receptor. Para activar/desactivar la salida S/PDIF (Pantalla 6.4):

- Use las teclas ARRIBA/ABAJO para mover el cursor a S/PDIF.
- Use la teclas IZQUIERDA / DERECHA para cambiar la selección a On/Off.



PANTALLA 6.4

6.1.2.4 Modo de la Pantalla

Hay dos opciones en este menú, para cambiar al modo de pantalla (PANTALLA 6.5):

- Use las teclas ARRIBA/ABAJO para mover cursor a Tv Screen Mode.
- Use las teclas IZQUIERDA/DERECHA para seleccionar Full Screen o Letter.

PANTALLA 6.5

6.1.2.5 Mostrar hora

Esta función controla el estado del LCD del panel delantero. Cuando la función “Mostrar hora” está activada la hora actual se muestra constantemente en el display del panel delantero. De otro modo, se muestran otros textos como “Menu” cuando se está en el modo Menú. El número de canal se muestra cuando se está viendo un canal, etc… Para cambiar el estado de ‘Mostrar hora’ (Pantalla 6.6):

- Use las teclas ARRIBA/ABAJO para mover el cursor a ‘Mostrar hora’
- Use las teclas IZQUIERDA/DERECHA para seleccionar ON ó OFF

PANTALLA 6.6

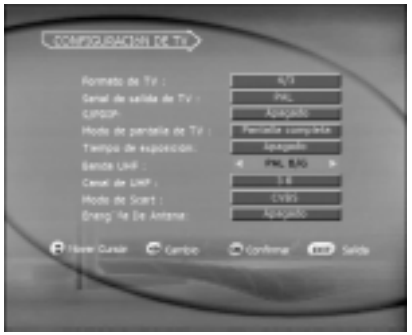
6.1.2.6 Modo UHF

Si la TV está conectada con su receptor a través del cable RF, seleccione un canal de UHF. La gama de canales y el valor de la frecuencia es diferente para cada estándar del PAL (Pantalla 6.7):

PAL I/G para Europa: CH21 – CH69
PAL B para Europa / Australia: CH28 – CH69
PAL D para China: CH13 – CH62
PAL K para Rusia: CH21 – CH69

Para cambiar la selección:

- Use las teclas ARRIBA/ABAJO para mover el cursor a ´Modo UHF’.
- Use las teclas IZQUIERDA/DERECHA para cambiar la opción.

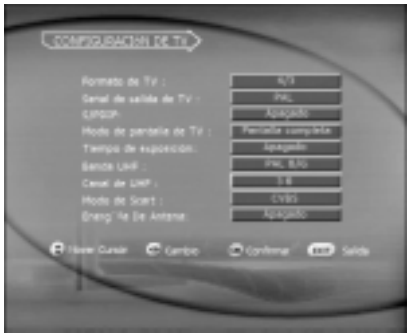


PANTALLA 6.7

6.1.2.7 Canal UHF

Introduzca el mismo número de canal UHF que el de su aparato de TV. El valor prefijado es 38. Para cambiar de valor:

- Use las teclas ARRIBA/ABAJO para mover el cursor a 'Canal UHF'.
- Utilice las teclas NUMÉRICAS en su mando a distancia para introducir el valor correcto.

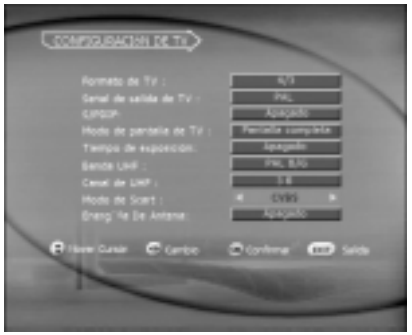


PANTALLA 6.8

6.1.2.8 Modo Euroconector

Esta función controla la señal de salida de SCART (RGB o CVBS). Para cambiar la selección:

- Use las teclas ARRIBA/ABAJO para mover el cursor a 'Modo Scart'
- Use las teclas IZQUIERDA/DERECHA para cambiar la selección.



PANTALLA 6.9

6.1.2.9 Alimentación de la antena

Seleccione la opción ON si la antena tiene un motor eléctrico. En otro caso, seleccione OFF.

PANTALLA 6.10

Para guardar todos los ajustes, presione la tecla OK en su mando a distancia. Entonces vaya a la pantalla de búsqueda de canal.

6.1.3 Auto Búsqueda

Después de presionar la tecla OK del mando a distancia en el menú 'Configuración TV' aparecerá la pantalla siguiente: Menú de búsqueda. Presione la tecla de IZQUIERDA/DERECHA en su mando a distancia para seleccionar el tipo de búsqueda, (Todo servicio, FTA y Scramble) –véase la figura derecha en la pantalla 6.11-.

Si no se introduce manualmente ningún otro parámetro, se inicia la búsqueda automática. Esta pantalla le mostrará el proceso completo de búsqueda. La barra de progreso le informará de la búsqueda actual y del número de canales encontrados.

Los nombres que aparecen a la izquierda de la pantalla son los canales de TV encontrados. De igual modo, los nombres que aparecen a la derecha son las emisoras de radio encontradas.

PANTALLA 6.11

PANTALLA 6.12

Tips Si usted presiona la tecla EXIT en mitad de la búsqueda, ésta se interrumpirá, pero todos los canales que haya encontrado hasta ese momento serán instalados. Después se mostrará la pantalla ‘Instalación de canal’.

6.1.4 Instalación de canal

En la pantalla de auto búsqueda, cuando la barra amarilla alcanza el 100% indica que le proceso de exploración está completo. La pantalla siguiente aparece automáticamente:

PANTALLA 6.13

Esta pantalla le mostrará información sobre los datos grabados y el número total de canales instalados.
Pulse la tecla OK para pasar a la siguiente pantalla.
Si después de completar el proceso inicial de Auto Búsqueda si no parecen todos los canales que deberían, por favor, ajuste la dirección de la antena y vuelva a seleccionar Auto Búsqueda.

6.1.5 Ajuste del tiempo

Cuando termine la primera instalación de canales aparecerá la pantalla de ‘Ajuste de la hora’ como se muestra en la pantalla 6.14:

6.1.5.1 Modo

La fecha y hora actual se muestran en la parte superior. Si no son correctas se pueden modificar de dos modos: automáticamente y manualmente.
Para ajustar el tiempo Automáticamente/Manualmente:

- Use las teclas ARRIBA/ABAJO para mover el cursor a Modo.
- Use las teclas IZQUIERDA/DERCHA para seleccionar Automáticamente ó Manualmente

PANTALLA 6.14

6.1.5.2 Compensación de hora local

Si se selecciona *Automáticamente,* la compensación de la hora local está activa. Elija su zona horaria y entonces la hora se ajustará de modo automático.
Para elegir su zona horaria:

- Use las teclas ARRIBA/ABAJO para mover el cursor a Compensación horaria local.
- Use las teclas IZQUIERDA/DERECHA para seleccionar su zona horaria.

PANTALLA 6.15

6.1.5.3 Fecha

Esta opción está activa solamente cuando *Manualmente* está seleccionada.
Para realizar esta operación:

- Use las teclas ARRIBA/ABAJO para mover el cursor a Fecha
- Introduzca la fecha actual con formato dd/mm/año

PANTALLA 6.16

6.1.5.4 Hora Local Manual

Esta opción está activa solo cuando se selecciona *Manualmente.*
Ud deberá introducir la hora. Para ello:

- Use las teclas ARRIBA/ABAJO para mover el cursor a 'Hora Local Manual'
- Introduzca la fecha actual con el formato de hh/mm

PANTALLA 6.17

6.1.6 Completado

La primera instalación está ahora completa.

PANTALLA 6.18

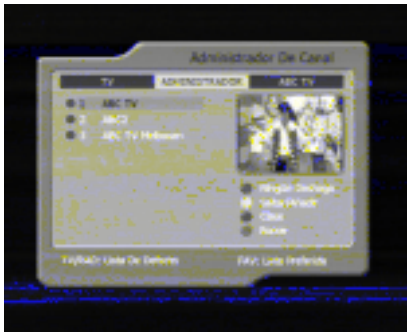
6.2 MENÚ PRINCIPAL

Todos los ajustes y características importantes de su receptor pueden ser manejados desde el menú principal. El menú principal consiste en varios submenús como 'Gestor de canales', 'Configuraciones', 'Preferencias de Usuario', 'Juegos' e 'Información de Sistema'.
Para entrar en la pantalla del MENÚ PRINCIPAL (PANTALLA 6.19) pulse la tecla MENÚ.

PANTALLA 6.19

6.2.1 ORGANIZADOR DE CANALES

En la pantalla del MENÚ PRINCIPAL, pulse UP/DOWN (ARRIBA/ABAJO) para mover el cursor a Gestor de Canales, después presione OK para entrar en la pantalla del Gestor de Canales (PANTALLA 6.20).



PANTALLA 6.20

El menú del Gestor de Canales le permite hacer ajustes de canales tales como bloquear, clasificar o borrar canales o añadir su lista de canales favoritos.

6.2.1.1 Cómo cambiar el servidor de juegos

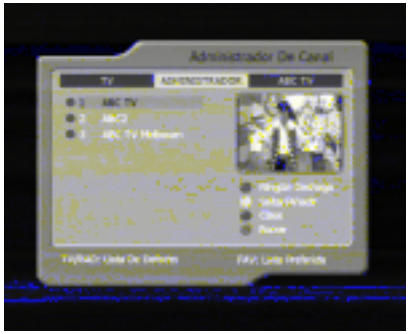
Para cambiarlo:

1. Pulse la tecla UP/DOWN para mover el cursor al canal que quiera cambiar.

2. Pulse OK para activar el canal.

6.2.1.2 Cómo cambiar la lista de servicio actual

1. Pulse TV/RAD para cambiar la lista actual entre las listas de TV y RADIO (PANTALLA 6.21 y PANTALLA 6.22)



PANTALLA 6.21

PANTALLA 6.22

2. Pulse la tecla FAV para cambiar de lista favorita entre el grupo de la lista de favoritas predefinidas (PANTALLA 6.23)

PANTALLA 6.23

6.2.1.3 Cómo añadir/saltar servidores desde o hacia una lista

Para añadir canales a una lista, siga las siguientes instrucciones:

1. Pulse la tecla FAV para cambiar la lista actual a una lista de favoritos predefinida a la que quiera añadir el servidor.
2. Pulse la tecla amarilla.
3. Pulse la tecla ARRIBA/ABAJO para mover el cursor al canal que usted quiera añadir a la lista activada actual.
4. Pulse la tecla OK para añadir/saltar el canal desde/hacia la lista activada (PANTALLA 6.24)

PANTALLA 6.24

Para grabar los ajustes, pulse la tecla EXIT y elija Yes.

NOTA:

Un punto azul aparece en la parte izquierda del nombre del canal. Esto significa que el canal será añadido. Cuando se pulsa la tecla Coenzima de un canal, el punto azul desaparecerá. Esto significa que el canal se ha omitido de la lista activada actual.

6.2.1.4 Cómo borrar un canal

Para borrarlo:

1. Pulse la tecla verde.
2. Pulse la tecla ARRIBA/ABAJO para mover el cursor al canal que quiera borrar.
3. Finalmente pulse OK para confirmar.

Aparecerá una ‘X’ en la parte izquierda del nombre del canal. Esto significa que va a ser borrado. (PANTALLA 6.25)

PANTALLA 6.25

Para grabar los ajustes, pulse la tecla EXIT y después elija la opción Yes.

Atención:
Si borra un canal de la lista activada actual, se borrará también de todas las listas. El canal se borra completamente del receptor.

6.2.1.5 Cómo bloquear un canal
En este menú, la tecla roja de su mando a distancia le permite bloquear un canal que usted no quiere que nadie escuche o vea. Para bloquear un canal, por favor, siga las instrucciones:

1. Pulse la tecla roja.
2. Pulse la tecla ARRIBA/ABAJO para mover el cursor al canal que usted quiera bloquear.
3. Pulse la tecla OK para confirmar su selección.

Después de hacer esto un punto rojo aparece junto al nombre del canal lo cual significa que el canal está bloqueado. Si alguien quiere acceder a este canal, se le solicitará una contraseña. Si pulsa la tecla OK para cualquier canal con un punto rojo, éste desaparecerá. Esto significa que el canal está desbloqueado.
Ahora cualquiera puede ver este canal sin contraseña (PANTALLA 6.26). Para guardar los ajustes, pulse la tecla EXIT y después confirme con Yes.

PANTALLA 6.26

6.2.1.6 Cómo organizar los canales en la lista activada
Este menú le proporciona tres métodos para ordenar correctamente los canales: por orden alfabético, manual y en red) Para proceder a la organización, por favor siga las siguientes instrucciones:

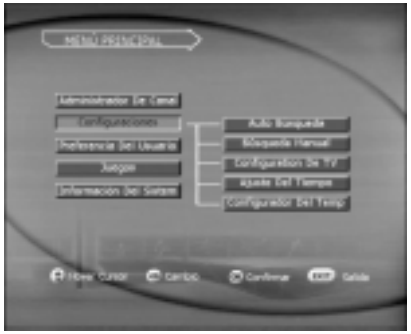
1. Pulse la tecla FAV o TV/RAD para cambiar la lista activada actualmente.
2. Pulse la tecla azul para activar la función ordenar.
3. Pulse la tecla roja si quiere ordenar los canales por orden alfabético; pulse la tecla amarilla si quiere ordenar manualmente, según su criterio.
4. Si ha escogido el modo manual, pulse OK para seleccionar el canal que quiere mover; después pulse la tecla ARRIBA/ABAJO para mover el cursor la posición a la que lo quiera mover (PANTALLA 6.27)

PANTALLA 6.27

5. Pulse OK para confirmar.

Para grabar los ajustes, pulse la tecla EXIT y después elija la opción Yes.

6.2.2 Configuración



PANTALLA 6.28

Hay cuatro opciones en el menú Configuración:

1. Auto Búsqueda
2. Búsqueda Manual
3. Configuración de TV
4. Ajuste del tiempo
5. Ajuste del Temporizador

Use la tecla IZQUIERDA/DERECHA para mover el cursor entre la lista principal y la lista de artículo.
Use la tecla ARRIBA/ABAJO para mover el cursor.

6.2.2.1 Auto Búsqueda
Presione OK, se muestra la pantalla de Menú de la Búsqueda. Vea la sección 6.1.3

6.2.2.2 Búsqueda Manual
Presione OK la pantalla de Búsqueda Manual aparecerá.

PANTALLA 6.29

Seleccione los canales que usted desee buscar con las teclas ARRIBA/ABAJO y presione OK sobre cada uno de ellos. El punto amarillo al lado del canal indica qué canales serán buscados. Si usted presiona OK sobre un canal con el punto amarillo marcado el canal quedará deseleccionado y el punto amarillo desaparecerá.
Cuando usted presiona la tecla roja aparece un menú que le permite agregar diversos canales a través del teclado numérico.
Cada vez que usted selecciona un canal que tiene datos digitales, las barras horizontales indicarán el nivel y calidad de la señal recibida.
Para comenzar la búsqueda presione la tecla azul. Entonces aparecerá la pantalla de MENÚ de BÚSQUEDA.
Véase PANTALLA 6.10

6.2.2.3 Configuración de TV
Vea la sección 6.1.2

6.2.2.4 Ajuste del Tiempo
Vea la sección 6.1.5

6.2.2.5 Ajuste del Temporizador
Pulse OK sobre Ajuste del Temporizador y aparecerá la siguiente pantalla:

PANTALLA 6.30

Hay 8 temporizadores para controlar su receptor para hacer algunas tareas sencillas, tales como: cambiar a ON/OFF el receptor, cambiar los canales a una hora predeterminada…
EL OFF en cada línea significa que todos los temporizadores están desactivados en este momento. Si quiere editar los temporizadores, pulse la tecla ARRIBA/ABAJO para elegir el temporizador correspondiente y pulse OK para ir a la PANTALLA 6.31

PANTALLA 6.31

Para activar el temporizador que usted quiere editar, pulse la tecla IZQUIERDA/DERECHA para cambiar la opción del temporizador a ENABLE (activado).

PANTALLA 6.32

Consiguientemente, se activan los siguientes los siguientes atributos del temporizador: Ciclo programador, Tipo de Programador, Fecha de Programación, Hora de Comienzo, Hora de final, Canal Despertador.
Puede pulsar la tecla IZQUIERDA/DERECHA para cambiar las opciones del Ciclo de Programador y Tipo de Programador de acuerdo con sus necesidades.
Puede pulsar las teclas numéricas del mando a distancia para editar la fecha y hora del Temporizador de fecha, Hora de Comienzo y de Final.

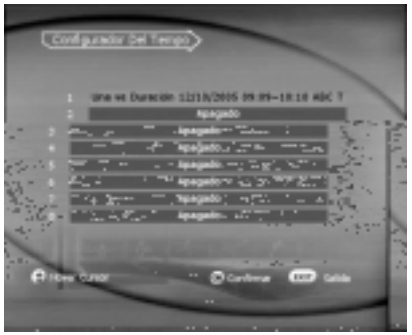
Si quiere programar un canal para que se encienda cuando el temporizador se inicie, pulse la tecla ARRIBA/ABAJO para mover el cursor al Canal Despertador y después pulse OK. Usted está ahora en la pantalla del Selector de Canal (PANTALLA 6.33):

PANTALLA 6.33

Pulse la tecla ARRIBA/ABAJO para mover el cursor al canal que usted quiera elegir. Pulse OK dos veces para confirmar la selección. Ahora usted estará de nuevo en la pantalla de Ajuste del Temporizador (PANTALLA 6.34)

PANTALLA 6.34

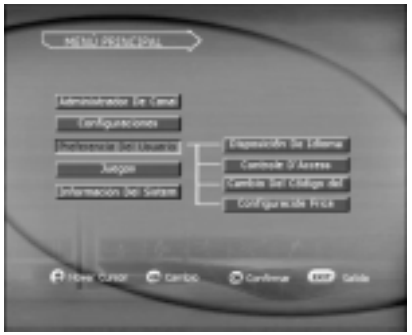
Si quiere grabar los ajustes, pulse la tecla azul. Irá a la pantalla principal de Ajuste de Temporizador. Se mostrará información detallada de los temporizadores (PANTALLA 6.35)



PANTALLA 6.35

Si desea realizar otro ajuste de programación, por favor, repita las los pasos anteriores.

6.2.3 Preferencias del Usuario



PANTALLA 6.36

Existen cuatro opciones en este menú:

1) Ajuste de idioma
2) Control de acceso
3) Cambio de código PIN
4) Configuración de fábrica

Use las teclas IZQUIERDA/DERECHA para mover el cursor entre la lista principal y la lista de artículo.
Use las teclas ARRIBA/ABAJO para mover el cursor.

6.2.3.1 Ajuste de idioma

Pulse OK y la siguiente pantalla aparecerá.

PANTALLA 6.37

Existen 5 idiomas disponibles en el menú.
1. Use la tecla ARRIBA/ABAJO para moverle cursor
2. Use la tecla DERECHA/IZQUIERDA para cambiar el valor de la opción.
3. Pulse OK para confirmar la selección.
4. Pulse EXIT para salir.

6.2.3.2 Control de Acceso
Presione OK. La siguiente pantalla aparecerá:

PANTALLA 6.38

1) Use la tecla ARRIBA/ABAJO para mover el cursor
2) Use la tecla DERECHA/IZQUIERDA para cambiar la opción
3) Use OK para confirmar la opción.
4) Use EXIT para salir.

Tips El usuario puede bloquear el uso del receptor (seleccionar Bloqueo Receptor On) Cada vez que el receptor se active desde el standby se deberá introducir el código PIN.

PANTALLA 6.39

2. El usuario puede proteger el ajuste y el acceso a las pantallas de preferencias y todos sus submenús seleccionando el Bloqueo de Menú ON.

PANTALLA 6.40

3. Se puede añadir un control de acceso paterno (entre 0 y 18 años). En este caso todos los servicios que no están dentro de este límite de edad son inaccesibles a no ser que se introduzca el código PIN.
4. La función de bloqueo en el Gestor de Canales se activa cuando el bloqueo de Servicio está activado. De otro modo todos los canales serán accesibles.

6.2.3.3 Cambio del Código de PIN
Presione OK, la pantalla se muestra como abajo:

1. Primero introduzca el código actual de PIN.

PANTALLA 6.41

2. Utilice las teclas NUMÉRICAS para entrar el número:

PANTALLA 6.42

3. Introduzca el nuevo código del PIN otra vez para confirmar. Si el código que usted ha entrado es incorrecto, desaparece y vuelve a la pantalla 6.43 para esperar su entrada otra vez.

PANTALLA 6.43

4. Utilice EXIT para cancelar o para salir.

6.2.3.4 Configuración de Fábrica

Si el usuario presiona OK para confirmar la configuración de fábrica del artículo, todos los datos del usuario serán borrados. El receptor volverá a su estado de configuración de fábrica.

La pantalla se mostrará como sigue:

PANTALLA 6.44

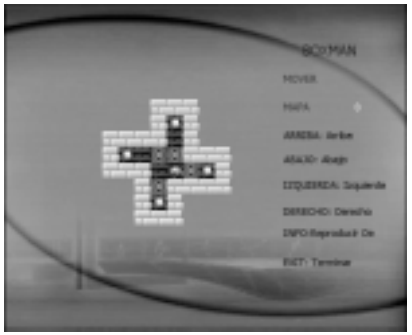
Presione la tecla OK para confirmar, presione la tecla EXIT para cancelar.

6.2.4 Juegos

Su receptor le proporciona tres juegos para entretenimiento: Tetris, Serpiente felíz y Boxman.

6.2.4.1 Boxman

Usted es el boxman. Su responsabilidad es empujar las cajas a sus posiciones correctas (cuadrado amarillo). Las cajas solo se pueden empujar, no tirar, así usted tiene que tener cuidado de no llevarlas a una esquina donde no pueda sacarlas hacia fuera otra vez. Puede mover una caja cada vez.

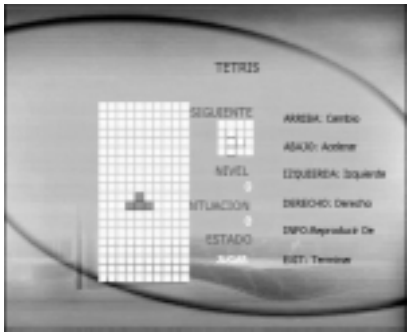


PANTALLA 6.45

Teclas de función:
IZQUIERDA/DERECHA: Mueva izquierda/derecha
ARRIBA/ABAJO: Mueva arriba/abajo
SALIR: Para el juego y vuelve al menú principal
INFO: Aparece cuando el juego termina.
Nota: Usted no puede ir al siguiente mapa hasta que termine al mapa actual.

6.2.4.2 Tetris

Tetris es un juego muy popular.



PANTALLA 6.46

Teclas de función:
IZQUIERDA/DERECHA: Mueve el bloque a una dirección de izquierda/derecha
ARRIBA: Cambia el estado del bloque
ABAJO: Acelera la velocidad a la que cae el bloque
SALIR: Para el juego y vuelve al menú principal
INFO: Aparece cuando el juego termina.

6.2.4.3 Serpiente felíz

Utilice las teclas de flecha en su unidad de control remoto para mover la serpiente alrededor dentro del mapa verde. La serpiente crece cuando come iconos blancos.

Teclas de función:
IZQUIERDA/DERECHA: Mueve el icono de la serpiente a la dirección izquierda/derecha
ARRIBA/ABAJO: Mueve el icono de la serpiente hacia arriba/abajo
SALIR: Para el juego y vuelve al menú principal
INFO: Aparece cuando el juego termina.

PANTALLA 6.47

Nota: En los casos siguientes, la serpiente muere y el juego termina inmediatamente:

1. Se golpea sí misma
2. Golpea la pared del centro del mapa
3. Tratar de salir del mapa verde

6.2.5 Información del Sistema

Si usted presiona OK sobre la información del sistema aparece la información sobre el hardware y el software.
La pantalla aparece como sigue:

PANTALLA 6.48

6.3 Menú de TV en el modo de ningún menú

Usted puede cambiar los canales mediante las teclas digitales o las teclas de Arriba/Abajo.

6.3.1 Selector de canal

Presione la tecla en el estado de ninguno-menú y se muestra el menú siguiente. Pulse la tecla OK fuera del menú para mostrar el siguiente menú.

PANTALLA 6.49

1. Use las teclas de **ARRIBA/ABAJO** para mover el cursor y tecla de P+/P-para cambiar de página en la lista del canal.
2. Use la tecla **TV/RADIO** para cambiar la lista actual entre la TV y la RADIO.
3. Utilice la tecla FAV para seleccionar las listas preferidas existentes.

PANTALLA 6.50

4. Utilice la tela OK para confirmar la selección y mostrar el canal. Presione la tecla OK dos veces en la misma posición para salir del menú y mostrar el canal actual. Pero si el canal está bloqueado, éste no aparecerá.
5. Utilice la tecla EXIT para salir del menú.

6.3.2 Configuración de Audio

Presione la tecla AUDIO en el estado fuera del menú. Aparecerá el menú siguiente. Usted puede seleccionar el idioma de audio disponible en el canal y el modo audio.

PANTALLA 6.51

1. Use la tecla **ARRIBA/ABAJO** para mover el cursor.
2. Use la tecla **IZQUIERDA/DERECHA** para cambiar de punto.
3. Use la tecla **OK** para confirmar y salir

Tips El audio AC3 se considera como un audio con un idioma diferente.

6.3.3 Presione tecla INFO

Aparece la pantalla siguiente cuando usted presiona la tecla Inflen el estado del NO-Menú. El símbolo (en la parte superior de la pantalla) le mostrará la información de servicio actual y la información (en el centro de la pantalla) le mostrará la información de EGP sobre servicio actual, si está disponible.

PANTALLA 6.52

6.3.4 Cambie una lista

Presione la tecla de FAV para cambiar la lista preferida existente y la tecla TV/RADIO para cambiar la lista actual.

6.3.5 Pausa y reproducción

Presiona la tecla AZUL para parar la reproducción actual y presiónela otra vez para continuar la reproducción.

6.3.6 Función de Memoria

Presione la tecla de MEMORIA para seleccionar el canal anterior.

6.3.7 Pantalla Teletexto

La función teletexto puede verse afectada por una señal débil. Cuando el icono del teletexto aparece en la barra de información en la parte de arriba de la pantalla y se pulsa la tecla TXT fuera del menú, aparecerá el menú siguiente. Si el subtítulo está disponible puede seleccionar el idioma del menú.

1. Pulse **ARRIBA/ABAJO** para mover el cursor.
2. Pulse **IZQUIERDA/DERECHA** para cambiar el valor.
3. Pulse OK para confirmar.

PANTALLA 6.53

PANTALLA 6.54

Si selecciona un idioma del teletexto y pulsa OK, la información del teletexto aparecerá en el formato de pantalla (PANTALLA 7.55).

El número de página del teletexto consta de 3 dígitos. El primero es el número de revista. Los otros 2 son el número de página (por ejemplo “219”: el número de revista es “2” y la página es la “19”)

1. Pulse **ARRIBA/ABAJO** para cambiar la revista.
2. Pulse **IZQUIERDA/DERECHA** para cambiar la página.
3. Pulse **EXIT** para salir del teletexto.

PANTALLA 6.55

Si selecciona un idioma de subtítulos y pulsa OK, el subtítulo aparecerá en pantalla 7.52

PANTALLA 6.56

Tips Estos iconos pueden aparecer y tienen el siguiente significado:

El teletexto está disponible.

Se ha bloqueado el canal.

El canal es multi-idioma.

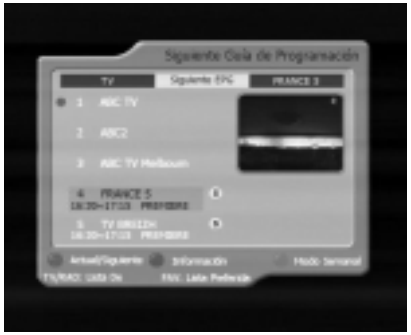
El canal está codificado.

6.3.8 Función EPG

Cuando usted pulsa la tecla EPG fuera del menú, la pantalla aparece como sigue:

PANTALLA 6.57

En esta pantalla se indica la información EPG para todos los canales.
Cuando pulse la tecla RED, la, próxima información EPG es mostrada en la PANTALLA 6.58



PANTALLA 6.58

Cuando presiona la tecla VERDE sobre el canal que quiere ver más EPG (por ejemplo una semana de EPG), irá en el modo EPG a la semana correspondiente, tal como se muestra en la PANTALLA 6.59

PANTALLA 6.59

Para ver información detallada de cada evento, puede pulsa la tecla AZUL (Ver PANTALLA 6.60)

PANTALLA 6.60

En la PANTALLA 6.59 puede fijar el programador de eventos por medio de la tecla AMARILLA. Para ello proceda de la siguiente manera:

1. Pulse la tecla ARRIBA/ABAJO para mover el cursor al evento en el cual usted quiere añadir un programa.
2. Pulse la tecla AMARILLA para añadir un programador.

La PANTALLA 6.61 le muestra la información del programador de eventos actual, basado en el evento que haya elegido. Puede también modificar cada valor. Para guardar los ajustes, pulse la tecla OK. Para salir pulse la tecla EXIT.

PANTALLA 6.61

Consejos: Los programadores de eventos que se han añadido aparecerán listados en la pantalla de Ajuste del Programador.

7.Administrador de sistema descargador de software.

1. Actualización del software
   - Este procedimiento depende de la versión del software que fue instalada en su receptor.
   - Desconecte su receptor de la toma principal para prevenir los daños del puerto de comunicación.
   - Conecte su receptor con el sistema de TV y encienda su TV.
   - Conecte el puerto serial de PC (COM1 o COM2) con el puerto RS-232 del receptor por el cable cruzado (como se muestra a continuación)

2. Ejecute el programa **SCOMMtest.exe** en su PC:

3. Pulse el botón “setting” para activar las ventanas para seleccionar archivo BIN que será utilizado para la actualización del software y el puerto de COM que se está conectando con el receptor.

Si el receptor está conectado a COM1, selecciónelo. En caso contrario, seleccione COM2

Pulse el botón "*file*" para seleccionar el archivo del BIN "*flash.bin*" que contiene la nueva versión del software.

Pulse "OPEN" para confirmar la selección.

Presione OK para confirmar la configuración. El mensaje siguiente (mostrado en la FIGURA siguiente) aparecerá en su monitor.

4. Ahora presione el botón "Start". Entonces enciende el receptor. (Si su receptor está encendido antes de que presione "Start", haga las operaciones siguientes después de pulsar "Start):
   A. Apague el receptor.

   B. Mantenga presionado el botón del panel delantero hasta que la barra del progreso siguiente esté activa, tal y como muestra la figura siguiente.
   C. Encienda su RECEPTOR otra vez.

La actualización del software se está procesando como muestra la figura siguiente. ¡No apague el receptor ahora!

5. Cuando finaliza, aparecerá el mensaje siguiente:

Pulse OK para confirmar. Mientras tanto, el receptor recomenzará automáticamente y después irá a su estado operativo.

La operación se ha completado con éxito.

INVESTIGACIÓN DE AVERÍAS

Puede haber varias razones para un anormal funcionamiento del receptor.
Compruebe el receptor según los procedimientos mostrados abajo.
Si el receptor no funciona correctamente después de comprobarlo, entre en contacto, por favor, con el distribuidor.
No abra la cubierta del receptor. Puede causar una situación peligrosa.

Síntoma	Causa	Remedio
El indicador del panel delantero no se enciende	No está enchufado	Compruebe que el cable está enchufado a la red
Sin imagen o sonido	Conexión incorrecta de la salida de Audio/video del receptor a TV, Audio Mute, TV apagado	Conecte la salida de Audio/video del receptor con la TV correctamente. Presione el botón MUTE. Encienda la TV.
Ninguna imagen	El receptor no puede recibir la señal. Dirección incorrecta de la antena	Compruebe el cable de antena, sustituya el cable o conecte el cable con el receptor firmemente. Fije los valores de los parámetros del sintonizador correctamente en el menú de instalación. Compruebe la fuerza de la señal con un analizador de espectro y ajuste su antena correctamente.
El mando a distancia no funciona	Las baterías del mando a distancia no hacen contacto a están agotadas	Compruebe si las baterías están colocadas correctamente en su mando a distancia. Compruebe las baterías. Si está agotadas sustitúyalas por unas nuevas

ESPECIFICACIONES

1. Sintonizador y Canal

Tipo	IEC 169-2 Hembra
Gama de frecuencia	470~862 MHz
Anchura de banda	8MHz
Impedancia de entrada	75 ohm desequilibrado
Nivel de señal	-78~-20dBmV

2. Modulación

Modulación	COMFD
Constelación	QPSK, 16QAM, 64QAM
Modo de transmisión	2 K, 8 K
Intervalo Protector	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Rango de codigo	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8

3. Sistema y Memoria

Procesador Principal	STi5518
Memoria Flash	2Mbytes
SDRAM	8Mbytes
Memoria del Canal	Hasta 2000 canales
Menú de Multi-Idiomas	Inglés/Alemán/Español/Italiano
Frente	7 Teclas, 4 Dígitos, 7 Segmentos de exhibición
Mando a distancia	29 teclas, IR Control Remoto

4. Corriente del transporte de MPEG y descifrador de A/V

Corriente del transporte	MPEG-2 ISO/IEC 13818
Nivel del perfil	ISO/IEC 13818 MPEG-2 MP@ML
Rango de Entrada	Max. 60 MBits/S
Cociente de Aspecto	4:3, 16:9
Rango del Marco	PAL:25Hz; NTSC:30Hz
Resolución de Video	720x576 (PAL), 720x480 (NTSC)
Teletexto	DVB-TXT ETSI/EN 300 472
Decodificador de Audio	MPEG/MusicCam Layer 1&11, MP3, AC3
Respuesta de Frecuencia	20 Hz~20KHz, <+/-2dB 60 Hz~18KHz <+/-0,5 dB
Gama de Muestreo	23,44.1,48KHz

5. Entrada de A/V y Datos

Salida de TV Scart	CVBS, L, R Output with Volume Control
Salida RCA	CVBS, L, R Salida (Conector Amarillo, Blanco, Rojo) con control de volumen
Interfaz de Datos	RS-232, Bit Rango:115200baud Conectador: 9-Pernos D-Sub Tipo masculino

6. Fuente de Alimentación

Entrada de Voltaje	AC 90~240, 50Hz~60Hz
Consumo de Energía	Max. 20W
Energía de espera	<=6.5 W
Protección	Fusible Interno Separado La entrada tendrá una luz de protección

7. Fuente de Alimentación

Tamaño (WxHxD)	260’190’40mm Excepto el pie. La altura del pie es 3 mm
Peso	1,3 Kg

8. Condiciones Ambientales

Temperatura de Funcionamiento	$0\sim40^{0}C$
Temperatura de Almacenaje	$-30^{0}C\sim80^{0}C$
Gama de humedad de funcionamiento	10~85% RH, No condensando
Gama de humedad de almacenaje	5~90% RH, No condensando